

فیقهی ئاسان: په رتوكى نويژ: ده روازه پىنجهم: له بارهی نويژه سونته تەكانه وە

الفقه الميسر: كتاب الصلاة: الباب الخامس: في صلاة التطوع

< كوردي - کردي -



—

دهسته بژيرىك له زانيان

نخبة من العلماء

٢٠٢٢

وەرگىرانى: حاجى ئومىد عومەر چروستانى  
پىداچونەوهى: پشتىوان ساپىر عەزىز

ترجمة: أوميد عمر على الجروستاني

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

## له بارهی نویزه سوننه‌ته کانه‌وه

سوپاس وستایش بو خوای گهوره و میهره‌بان و درود و صه‌لات و سه‌لام بو سه‌ر موحه‌ممه‌دی کوری عه‌بدوللا و ئال وبه‌یت و يار ویاوه‌ر و شوینکه‌وتوانی هه‌تا هه‌تایه.

به‌ریزان و خوش‌ویستان له چوار چیوه‌ی بابه‌ته‌کانی نویزه، دیینه خزمه‌ت ئیوه‌ی به‌ریز، ئه‌مجاره به‌یارمه‌تی خوای گهوره له باره‌ی نویزه سوننه‌ته‌کانه‌وه ئهم ووتاره‌تان پیشکه‌ش ده‌که‌بین، که حه‌وت بابه‌تی له خو گرت‌تووه: بابه‌تی يه‌که‌م: فه‌زلی نویزه سوننه‌ته‌کان وحیکمه‌تی مه‌شروع‌یه‌تیان، بابه‌تی دووه‌م: جو گه‌کانی نویزی سوننه‌ت، بابه‌تی سی‌هه‌م: ئه‌و نویزه سوننه‌تانه‌ی که سوننه‌ته به کومه‌ل ئه‌نجام بدرین، بابه‌تی چواره‌م: ژماره‌ی رکاتی ئه‌و نویزه سوننه‌تانه‌ی که به به‌رده‌وامی له‌پیش وپاشی نویزه فه‌رزه‌کانه‌وه ده‌کرین، بابه‌تی پینجه‌م: حوكمی نویزی ویتر و فه‌زل و کاته‌که‌ی، بابه‌تی شه‌شهم: چونیه‌تی ئه‌نجام‌دانی نویزی ویتر و ژماره‌ی رکاته‌کانی، بابه‌تی حه‌وت‌ه‌م: ئه‌و کاتانه‌ی که ریگری کراوه نویزی سوننه‌تیان تیدا ئه‌نجام بدریت.

مه‌به‌ست له ته‌طوع وسوننه‌ت: ئه‌و په‌رستن و عیباده‌تانه‌یه که واجب نین.

**بابه‌تی يه‌که‌م: فه‌زلی نویزه سوننه‌ته‌کان وحیکمه‌تی مه‌شروع‌یه‌تیان.**

1- فه‌زلی نویزه سوننه‌ته‌کان: ئه‌نجام‌دانی نویزی سوننه‌ت پاش جهاد و تیکوشان له پیناو خوای گهوره و گه‌ران به‌شوین زانست وزانیاریدا باشترين کاريکه مرؤفی موسسلمان خویانی پی له خوای گهوره‌دا نزیک بکاته‌وه، چونکه پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) هه‌میشه بعوه له‌سه‌ری و به‌رده‌وام به‌و نویزه سوننه‌تانه خوی له خوای گهوره نزیک کرد ووه‌ته‌وه، ئه‌بو هوره‌یره (خوای لئ رازی بیت) ریوایه‌تی کرد ووه و ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) فه‌رموویه‌تی: **{ قال الله تعالى : من عادى لي وليا فقد آذنته بالحرب ، وما تقرب إلى عبدي بشيء أحب إلي مما افترضت عليه ، وما يزال عبدي يتقرب إلى بالنوافل حق }**

أَحَبْهُ، فَإِذَا أَحَبْتَهُ كُنْتَ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصُرُ بِهِ، وَيَدِهُ الَّذِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجْلِهُ الَّذِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلْتَنِي  
لِأَعْطِينَهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأُعْذِنَهُ} <sup>(١)</sup>.

وَاتَّا: پیغه‌مبهربی خوا (صلی الله علیه وسلم) فه‌رموویه‌تی: خوا گهوره له فه‌رمووده‌یه کی قودسیدا فه‌رموویه‌تی: هه‌رکه‌س دژایه‌تی دوستیکی من بکات، ئه‌وا بیگومان من جه‌نگم له دژ راگه‌یاندووه، وه به‌نده‌که‌م به‌هیچ شتیک که خوی پی له‌من نزیک ده‌کاته‌وه هینده‌یه نجامدانی ئه‌و شتانه‌ی که فه‌رمز کردوه‌وه له‌سه‌ریان پیم خوش نیه، جا به‌نده‌که‌م به‌ردوه‌وام به ئه‌نجامدانی سوننه‌تله‌کان خوی له‌من نزیک ده‌کاته‌وه تا ئه‌و کاته‌ی من خوشم ده‌ویت، جا کاتیک منیش خوشم وویست، ئیتر من ده‌بم به‌و گوییه‌ی که پی ده‌بیستی، وه به‌و چاوه‌ی پی ده‌بینیت، وه به‌و ده‌سته‌ی که ده‌یانجو لیت وکاریان پی ده‌کات، وه به‌و پیانه‌ی که پیان ده‌روات، (واتا: هه‌میشه خوا گهوره یارمه‌تی ده‌ری ده‌بیت به‌وه‌ی ئه‌ندامه‌کانی لاشه‌ی له خراپه‌دا به‌کار نه‌هینیت) وه ئه‌گه‌ر داوم لی بکات پی ده‌به‌خشم، وه ئه‌گه‌ر په‌نام پی بگریت به‌نای ده‌ده‌م.

2- حیکمته له مه‌شروعیه‌تی نویزه سوننه‌تله‌کان: خوا گهوره و میهره‌بان سوننه‌تله‌کانی وه‌ک ره‌حمه‌تیک بو به‌نده‌کانی داناوه، به‌جوریک له هه‌ر فه‌رزیک سوننه‌تیکی له شیوه‌ی خوی بو داناون، بو ئه‌وه‌ی مرؤثی باوه‌ردار به‌هویانه‌وه پله و پایه‌ی و مه‌کانه‌تی خوی لای خوا گهوره پی به‌رز بکاته‌وه، وه بو ئه‌وه‌ش فه‌رزه‌کانی پی ته‌واو بکات، و له‌پرۇزى دواییشدا که که‌موکورتیه‌کانی پی پر بکاته‌وه، چونکه گومان له‌وه‌دا نیه فه‌رزه‌کانی له‌کاتی ئه‌نجامدانیاندا تووشی که‌موکورتی دین، هه‌روه‌ک له و فه‌رمووده‌یه که ئه‌بو هوره‌یره (خوا لی رازی بیت) ده‌یگریت‌وه و ده‌لیت: پیغه‌مبهربی خوا (صلی الله علیه وسلم) فه‌رموویه‌تی: {إِنْ أَوْلَ مَا يَحْاسِبُ بِهِ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الصَّلَاةُ الْمَكْتُوبَةُ، فَإِنْ أَتَمْهَا، وَإِلَّا قَيلَ: انظروا هل له من تطوع؟ فَإِنْ كَانَ لَهْ تطوعٌ أَكْمَلَ الْفَرِيضَةَ مِنْ تطوعِهِ، ثُمَّ يَفْعُلُ بِسَائِرِ الْأَعْمَالِ الْمُفْرُوضَةِ مِثْلَ ذَلِكَ} <sup>(٢)</sup>.

(1) بوخاری به فه‌رمووده‌ی زماره (6502) پیاوایه‌تی کردوه‌وه.

(2) ئه‌بو دواد به فه‌رمووده‌ی زماره (684)، وه نه‌سائی به فه‌رمووده‌ی زماره (466، و 467)، وه ابن ماجه به فه‌رمووده‌ی زماره (1425) پیاوایه‌تیان کردوه‌وه، به‌غه‌وی له‌باره‌یه‌وه و توییه‌تی: فه‌رمووده‌یه کی حه‌سنه، بروانه: په‌رتووکی شرح السنه (159/4)، وه شیخ ئه‌لبانیش به فه‌رمووده‌یه صه‌حیحی داناوه، بروانه په‌رتووکی (صحیح سنن النسائی) فه‌رمووده‌ی زماره (451 و 453)، وه ئه‌م له‌فزه‌یش له‌فزی پیاوایه‌تله‌که‌ی ابن ماجه‌یه.

واتا: يه که مین کاریک که لیپرسینه و هی مرؤفی موسلمانی له سهر ده کریت له رؤژی دوا بیدا نویژه فه رزه کانه، جا ئه گهر به ته واوی جی به جی کرد بن، باشه، و ه گینا ده و تریت: ته ماشای کرده و ه کانی بکه، بزانه نویژه سوننه تی کردووه، جا ئه گهر نویژه سوننه تی کرد بن، ئه وا به و نویژه سوننه تانه نویژه فه رزه کان ته واو ده کریت، پاشان به و شیوه هی له گه لدا ده کریت بو هه موو فه رزه کانی تریش .

**بابه تی دووهم: جوړه کانی نویژه سوننه ت.**

**نویژه سوننه ته کان دوو جوړن:**

**جوړی یه که م:** ئه و نویژانه هی که تایبېه تن به کات و ساتیکی دیاریکراوه و ه، و ه پییان ده و تریت: نویژه سوننه ته کوتکراوه کان (النوافل المقيدة)، جا ئه مانه ش هه يانه پاشکوی نویژه فه رزه کانه، و ه نویژه سوننه ته هه میشه بیه کانی دوای نویژه فه رزه کان، و هه شبانه پاشوی نویژه فه رزه کان نیه، و ه ک نویژه سوننه تی ویتر، و سوننه تی چیشت ته نگاو، و نویژه سوننه تی مانگ گیران و خور گیران .  
**چوړی دووهم:** ئه و نویژانه هی که تایبېت نین به کاتیکی دیارکراوه و ه، که پییان ده و تریت نویژه سوننه ته ره ها کان .

جا جوړی یه که م شیوه يان زورن، هندیکیان زور پییدا ګریان له سهر ئه نجامداني کراوه له هندیکی تریان، بو نموونه: نویژه مانگ گیران و خور گیران له هه موويان زیاتر پییدا ګری له سهر ئه نجامداني کرواه، له پاش ئه وان: نویژه ویتر، پاش ئه ویش نویژه بارانه، پاشان نویژه ته راویح، سه باره ت به جوړی دووه میش: له ته واوی شه ودا ریگا پیدراو و مه شروعه، و ه له رؤژیشدا به هه مان شیوه جگه له و کاتانه هی که ریگریان تیدا کرواه نویژیان تیدا بکریت، گومانی تیدا نیه نویژه کانی شه و له نویژه کانی رؤژ باشت و ئه فزه لترن .

**بابه تی سیمه م:** ئه و نویژه سوننه تانه هی که سوننه ته به کومه ل ئه نجام بدريېن .

ئه و نویژانه هی که سوننه ته به کومه ل ئه نجام بدريېن، بریتین له نویژه ته راویح و جه زنه کان و نویژه بارانه و نویژه مانگ و خور گیران .

بابه‌تی چواره‌م: زماره‌ی رکاتی ئه و نویزه سوننه‌تanhه‌ی که به بهرد و امی له پیش و پاشی نویزه فه‌رزه‌کانه‌وه ده‌کرین (الرواتب)

مه‌به‌ست له ووشه‌ی (رواتب) هه‌میشه وبه‌رد و امی ده‌گه‌یه‌تیت، لیره‌دا مه‌به‌ست له و نویزه‌کانه‌یه که پا‌شکوی نویزه فه‌رزه‌کانن، سوودی ئه‌م نویزه سوننه‌تanhه‌ش ئه‌وه‌یه ئه و که‌موکورتی و ناته‌واویانه‌ی که ده‌که‌ویت‌ه ناو نویزه فه‌رزه‌کانه‌وه خواه گه‌وره به و نویزه سوننه‌تanhه بو باوه‌ردارانی قه‌ره‌بو ده‌کانه‌وه، هه‌روه‌ک پیش‌ووتر باسمان لیوه کردن.

زماره‌ی رکاتی ئه‌م نویزه ره‌واتبانه‌ش ده رکاتن، که له و فه‌رموده‌یه عه‌بدولای کوری عومه‌ر (خوايان لئ پازى بىت) پیوایه‌تی کردووه باسکراوه، وهک ده‌لیت : { حفظت من النبي (صلی الله علیه وسلم) عشر رکعات رکعتین قبل الظهر، و رکعتین بعد المغارب في بيته، و رکعتين بعد العشاء في بيته، و رکعتين قبل صلاة الصبح، كانت ساعة لا يدخل على النبي صلی الله علیه وسلم فيها، حدثني حفصة: أنه كان إذا أذن المؤذن و طلع الفجر صلی رکعتین }<sup>(۱)</sup>.

واتا : له پیغه‌مبه‌ری خواوه (صلی الله علیه وسلم) ده رکات نویزم له‌به‌ر کردووه، دوو رکات پیش نویزه نیوه‌ر، وه دوو رکاتیش له دوایه‌وه، دوو رکات له دوای نویزه مه‌غريبه‌وه، وه دوو رکاتیش دوای نویزه عيشا، وه دوو رکات پیش نویزه به‌يانی، ئه‌وه ساتیک بوو که که‌س له و کاته‌دا نه‌ده‌چووه لای پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) حه‌فصه‌ی دايکي باوه‌رداران بوی گيرامه‌وه، کاتیک که بانگدر بانگ دا و سپیده‌ی به‌يانی هه‌لهات پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) دوو رکات نویزه ده‌کرد.

بویه مرؤشی موسلمان سوننه‌ته له شه و و پوریکدا پیداگری بکات له سه‌ر ئه‌نجامدانی دوانزه رکات، به به‌لگه‌ی ئه و فه‌رموده‌یه که پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) فه‌رموویه‌تی : { ما من عبد مسلم يصلی اللہ تعالیٰ فی کل یوم ثنتی عشرة رکعة، إلا بنی اللہ لہ بیت، او بنی لہ بیت - فی الجنة }<sup>(۲)</sup>.

(۱) بوخاري موسليم هاواران: بوخاري به فه‌رموده‌ی زماره (1180) و موسليم به فه‌رموده‌ی زماره (729) پیوایه‌تیان کردووه.

(۲) موسليم به فه‌رموده‌ی زماره (612) پیوایه‌تی کردووه.

واتا: هر مسلمانیک له شه و پروژیکدا دوانزه رکات نویز بکات بو خواه گهوره، خواه گهوره مالیکی له به هشتادا بو دروست ده کات، بیان مالیکی له به هشتادا بو دروست ده کریت.

ئه وانیش: بریتین له ده رکاته‌ی که ئاماژه‌مان پیدا، له‌گهله دوو رکات نویز تر پیش نویز نیوه‌ر، به‌وهش سوننه‌تی پیش نویز نیوه‌ر ده بیته چوار رکات، تیرمودی له فه‌رموده‌یه که له ام حبیه وه ریوایه‌تی کرد ووه بهم شیوه‌یه هاتووه : {أربعًا قبل الظهر و ركعتين بعد المغرب، و ركعتين بعد العشاء، ركعتين قبل صلاة الفجر} <sup>(۱)</sup>.

واتا: چوار رکات پیش نیوه‌ر، و دوو رکاتیش پاشی نیوه‌ر، و دوو رکات پاش مه‌غريب، و دوو رکاتیش دواى عيشا، و دوو رکاتیش پیش به‌یانی .

هه‌روه‌ها به فه‌رموده‌ی صه‌حیح جیگیر بوه له فه‌رموده‌یه که عائیشه‌ی دایکی باوه‌رداران گیراویه‌تیه وه وده‌لیت : {كان النبي ﷺ (صلى الله عليه وسلم) لا يدع أربعًا قبل الظهر} <sup>(۲)</sup>.

واتا: پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) چوار رکات نویز سوننه‌تی پیش نیوه‌ر واز لئه‌هیناوه .

لنه‌ناو ئه نویزه سوننه‌تاه‌یشدا دوو رکات سوننه‌تی پیش نویزی به‌یانی پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) له ئه وانی تر زیاتر پیداگری کرد ووه له سه‌ر کردنی. به به‌لگه‌ی ئه و فه‌رموده‌یه که پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) فه‌رمویه‌تی: {ركعتا قبل الفجر خير من الدنيا وما فيها} <sup>(۳)</sup>.

واتا: دوو رکات سوننه‌تی پیش نویزی به‌یانی له دونیا و له وهیش له دونیادا هه‌یه باشتره.

وه به به‌لگه‌ی ئه و فه‌رموده‌یه‌ش که که عائیشه‌ی دایکی باوه‌رداران گیراویه‌تیه وه وده‌لیت : {ولم يكن يدعهما أبدا} <sup>(۴)</sup>.

(۱) تیرمودی به فه‌رموده‌ی زماره (415) ریوایه‌تی کرد ووه، و ووتیه‌تی: ئه فه‌رموده‌یه فه‌رموده‌یه کی حه‌سهن و صه‌حیحه، وه شیخ ئه‌لبانیش به فه‌رموده‌یه کی صه‌حیحی داتاوه، بروانه: په‌رتووکی (صحیح سنن الترمذی) فه‌رموده‌ی زماره (833 – 839).

(۲) بوخاری به فه‌رموده‌ی زماره (1182) ریوایه‌تی کرد ووه.

(۳) موسیلم به فه‌رموده‌ی زماره (725) ریوایه‌تی کرد ووه.

(۴) بوخاری به فه‌رموده‌ی زماره (1182) ریوایه‌تی کرد ووه.

واتا: پیغه‌مبهربی خوا (صلی الله علیه وسلم) دوو رکات سوننه‌تی پیش نویزی به‌یانی هرگیز واز لئن نه‌هیّناوه.

بابه‌تی پینجهم: حوكى نويزى سوننه‌تى ويتر و فهزل و كاته‌كەي.

**حوكى نويزى ويتر:** سوننه‌تىکى موئه‌كەدەيە (پېداگرى له‌سەر كراوه)، وھ پیغه‌مبهربی خوا (صلی الله علیه وسلم) زۆر هانى موسلمانانى داوه بۆ كردنى، هەروهك فەرمۇویەتى : {إِنَّ اللَّهَ وَتَرِ يُحِبُّ الْوَتَرَ} <sup>(۱)</sup>، واتا: خواى گەورە تاكە و تاكىشى خوش دەۋىت، هەروهها فەرمۇویەتى : {يَا أَهْلَ الْقُرْآنَ أُوتُرُوا، إِنَّ اللَّهَ وَتَرِ يُحِبُّ الْوَتَرَ} <sup>(۲)</sup>، واتا: ئەھلى قورئان نويزى ويتر بىكەن، چونكە خواى گەورە ويتر وتاكە، وتاكىشى خوش دەۋىت.

**كاته‌كەي:** به کۆدەنگى زانايان کاتى نويزى سوننه‌تى ويتر له نىيوان نويزى عيشا و نويزى به‌یانى، چونكە پیغه‌مبهربی خوا (صلی الله علیه وسلم) لهو کاته‌دا نويزى سوننه‌تى ويترى كردووه، وھ هەروهها فەرمۇویەتى : {إِنَّ اللَّهَ أَمْدَكُمْ بِصَلَةٍ هِيَ خَيْرٌ لَّكُمْ مِّنْ حِمْرَ النَّعْمَ، صَلَةُ الْوَتَرِ، مَا بَيْنَ صَلَةِ الْعِشَاءِ إِلَى طَلَوْعِ الْفَجْرِ} <sup>(۳)</sup>، واتا: بىگومان خواى گەورە فەزلی خۆى داوه به‌سەرتاندا بەشتىك كە باشتىرە بۆتا له رانه ووشىرى سوور، ئەويش نويزى سوننه‌تى ويترە، كە له نىيوان نويزى عيشا و هەلھاتنى سېپىدەيى به‌یانىدا ئەنجام دەدرىت.

جا کاتىك سېپىدەيى به‌یانى هەلھات ئىتر نويزى سوننه‌تى ويتر ناکرېت، به بەلگەي ئەو فەرمۇودەيى كە پیغه‌مبهربی خوا (صلی الله علیه وسلم) فەرمۇویەتى : {صَلَةُ اللَّيلِ مُثْنَى مُثْنَى، فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمُ الصَّبَحَ صَلَى رَكْعَةً وَاحِدَةً، تَوَتَّرَ لَهُ مَا قَدْ صَلَى} <sup>(۴)</sup>، واتا: نويزى شەو دوو رکات دەكرىت، جا

(۱) بوخارى به فەرمۇودەيى زماره (6410) و موسليم به فەرمۇودەيى زماره (2677) پىيايمەتىيان كردووه.

(۲) ئەبوداود به فەرمۇودەيى زماره (1416) پىيايمەتى كردووه، وھ شىخ ئەلبانىش به فەرمۇودەيى كى صەھىھى داناوه، بىوانە: پەرتۈوكى (التعليق على صحيح ابن خزيمة) فەرمۇودەيى زماره (1067).

(۳) ئەبوداود به فەرمۇودەيى زماره (1418) و تىيرمۇذى به فەرمۇودەيى زماره (452) پىيايمەتىيان كردووه، وھ حاكمىش پىيايمەتى كردووه (306/1)، وھ حاكم به فەرمۇودەيى كى صەھىھى داناوه، وھ ذەھبىش ھاپارايى له‌گەلدىيە، وھ شىخ ئەلبانىش به فەرمۇودەيى كى صەھىھى داناوه، جگە له زىادەيى كە دەلىت (ھى خير لکم من حمر النعم) بىوانە: پەرتۈوكى (صحىح الترمذى) فەرمۇودەيى زماره (373).

(۴) بوخارى به فەرمۇودەيى زماره (553) پىيايمەتى كردووه.

ئەگەر يەكىيە لە ئىيۆه ترسى ئەوهى هەبۇو تا سېپىدەي بەيانى خەبەرى نەبىيەتە وە بۇ شەو نويىز كردن، ئەوا با رېكەتىك نويىز بکات، بەو رېكەتە ويترە كۆتاى بەو نويىزانە بەيىنېت كە كردۇونى .

ئەمەش بەلگەيە لەسەر ئەوهى بە ھەلھاتنى سېپىدەي بەيانى كاتى نويىزى سوننەتى ويتر نامىنېت و تىدەپەريت .

حافظى ابن حەجەر لەم بارەيەوە دەلىت: لەو زیاتر صەریح تر كە بەلگەيە لەسەر ئەوهى بە ھەلھاتنى سېپىدەي بەيانى ئىتەر كاتى سوننەتى ويتر نامىنېت، ئەو فەرمۇودەيەيە كە ئەبو داود و نەسانى رېوايەتىان كردۇوه، كە ابن عوانە و غەيرى ئەويش بە صەھىھيان داناوه، هاتووه كە عەبدوللەي كورى عومەر (خوايان لى رازى بىت) ووتويەتى: { من صلى الليل فليجعل آخر صلاتة وترا، فإن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يأمر بذلك، فإذا كان الفجر فقد ذهب كل صلاة الليل والوتر }<sup>(1)</sup>، واتا: هەر كەسىك شەو نويىزى كرد، ئەوا با كۆتا نويىزى نويىزى (ويتر) تاك بىت، چونكە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمانى بەمە كردۇوه، جا كاتىك سېپىدەي بەيانى هات، ئىتەر كاتى شەو نويىزى و نويىزى ويتر نامىنېت .

ئەنجامدانى نويىزى ويتر لە كۆتا يى شەو وە خىرى زیاترە لەوەي كە لەسەرەتاي شەو وە وە ئەنجام بدرىت، بەلام ئەو كەسەي ترسى ئەوهى هەبۇو كە كۆتا يى شەو خەبەرى نابىيەتە وە ئەوا سوننەتە لەسەرەتاي شەو وە پەلە بکات لەكىرىدى، هەروەك چۈن ئەو كەسەي كە زانى كۆتا يى شەو خەبەرى دەبىيەتە سوننەتە دواي بخات بۇ كۆتا يى شەو، بە بەلگەي ئەو فەرمۇودەيەي كە جابرى كورى عەبدوللە (خواي لى رازى بىت) رېوايەتى كردۇوه كە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويەتى: { من خاف أن لا يقوم من آخر الليل فليؤت أولا، ومن طمع أن يقوم آخر الليل فليؤت آخره، فإن صلاة آخر الليل مشهودة، وذلك أفضل }<sup>(2)</sup> .

واتا: هەر كەسىك ترسى ئەوهى هەبۇو كە كۆتا يى شەو خەبەرى نابىيەتە وە ئەوا با لەسەرەتاي شەو وە نويىزى ويترە كە بکات، وە هەركەسىك تەماھى ئەوهى هەبۇو كە كۆتا يى شەو خەبەرى

(1) فتح الباري (557/2).

(2) موسىلیم بە فەرمۇودەي زمارە (755) رېوايەتى كردۇوه .

دەبىتەوە، ئەوا با لە كۆتايى شەوهە نويىزى ويترەكەى بکات، چونكە نويىزى كۆتايى شەو دەبىتە شاھيد بۇ خاوهنەكەى لە رۆزى دوايىدا، وە بەشىۋە يەش چاكتە .

#### بابەتى شەشم: چۈنئەتى ئەنجامدانى نويىزى سوننەتى ويتر و زمارە رکاتەكانى.

نويىزى (ويتر) لانى كەمىيەكەى يەك رکاتە، ئەويش بە بەلگەي ئەو فەرمۇودەيەى كە عەبدوللائى كورپى عومەر و عەبدوللائى كورى عەباس (خوايانلى رازى بىت) پیوایيەتىان كردووه، كە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويەتى : **{الوتر ركعة من آخر الليل}**<sup>(۱)</sup>، واتا : نويىزى سوننەتى ويتر يەك رکاتە و لە كۆتايى شەوهە دەكىت، هەروھا بە بەلگەي ئەو فەرمۇودەيەى پېشوتىريش كە كە عەبدوللائى كورپى عومەر (خوايانلى رازى بىت) كردىبوو، پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇوى بۇوى : **{فإذا خشي أحدكم الصبح صل ركعة واحدة، توثر له ما قد صل}**<sup>(۲)</sup>، واتا : ئەگەر يەكىن لە ئىيە ترسى ئەوهى هەبۇو تا سېپىدەي بەيانى خەبەرى نەبىتەوە بۇ شەو نويىز كردن، ئەوا با رکاتىيەك نويىز بکات، بە رکاتە ويترە كۆتايى بە نويىزانە بھىنېت كە كردوونى .

وە دروستە سى رکاتىيش بکىت، بەلگەي ئەو فەرمۇودەيەى كە عائىشەي دايىكى باوهەداران (خوايلى رازى بىت) پیوایيەتى كردووه، و دەلىت : **{أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَصْلِي أَرْبَعَاً فَلَا تَسْأَلْ عَنْ حَسَنَةٍ وَطَوْهَنْ، ثُمَّ يَصْلِي ثَلَاثَةً}**<sup>(۳)</sup> .

واتا : پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) شەو چوار رکات نويىزى شەو نويىزى دەكىد (بىڭومان دوو رکات) جا هەر مەپرسە لە جوانى ورلىك و پىكى و درىيىز نويىزەكەى، پاشان چوار رکاتى ترىشى دەكىد، هەر مەپرسە لە جوانى ورلىك و پىكى و درىيىز نويىزەكەى، پاشان سى رکاتى (ويترى) دەكىد .

(۱) موسىلیم بە فەرمۇودەي زمارە (752-753) پیوایيەتى كردووه .

(۲) بوخارى بە فەرمۇودەي زمارە (553) پیوایيەتى كردووه .

(۳) موسىلیم بە فەرمۇودەي زمارە (738) پیوایيەتى كردووه .

دروسته ئەم سى رکاتە بەدوو سەلامانەوە بىت، واتا: يەكەم جار دوو رکات بکریت و سەلام بدریتەوە، پاشان يەك رکات بکریت و سەلام بدریتەوە بۆى، چونكە وەك ئیمامى بوخارى ریوايەتى كردووه كەدەلىت: **{أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَسْلُمُ بَيْنَ الرُّكُعَةِ وَالرُّكُعَيْنِ فِي الْوَتْرِ حَتَّىٰ يَأْمُرَ بِعَصْبَرَ حَاجَتَهِ}**<sup>(۱)</sup>، واتا: عەبدوللائى كورى عومەر (خوايان لى پازى بىت) لە نويزى ويتردا لە نىوان رکاتىك و دوو رکاتدا سەلامى دەدایەوە، تاوه كوفەرمان بکات بە هەندىك پىدد اوپىستى خۆى كە بۆى جى بەجى بکەن، ئىبين حەجهر (رەحمەتى خواى لى بىت) لە راۋەھى ئەم ریوايەتەدا دەلىت: وادەرەكەوېت عەبدوللائى كورى عومەر نەريتى وابوو بىت كە سى رکات نويزى ويترى بەسەرەيەكەوە بەسەلامىك ئەنجام دابىت، بەلام ئەگەر كارىكى بۆ پىش ھاتبىت بەسەلامىك دوور رکاتى دەكەد وپاشان دواى ئەوە رکاتىكى ترى دەكەد<sup>(۲)</sup>.

وە دروستىشە بەسەرەيەكەوە سى رکاتەكە هەمووى بە تەحیاتىك و يەك سەلام بکریت، بە بەلگەي ئەو فەرمودەيەي كە عائىشەي دايىكى باوهەرداران (خواى لى پازى بىت) ریوايەتى كردووه، ودەلىت: **{كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتَرُ بِثَلَاثٍ لَا يَقْعُدُ إِلَّا فِي آخِرِهِنَّ}**<sup>(۳)</sup>، واتا: پىغەمبەرى خوا (صلى الله علیه وسلم) سى رکات نويزى ويترى دەكەد، دانەدەنىشت (بۇ تەحیات خويندن) لە كۆتاپىيەوە نەبىت.

(1) بوخارى بە فەرمودەي زمارە (991) ریوايەتى كردووه.

(2) فتح البارى، (482/2).

(3) نەسائى بە فەرمودەي زمارە (1689) ریوايەتى كردووه، وە ھەرودە حاكمىش (304/1)، وە بېيەقىش ریوايەتى كردووه (28/3)، لە فزەكەيش لە فزى بېيەقىيە، وە حاكم لەسەر مەرجەكانى بوخارى و موسلىم بە فەرمودەيەكى صەھىھى داناوه، وە ئیمامى زەھەبىش ھاۋرايە لەگەلىدە، وە ئیمامى نەھەنەتىيەتى: نەسائى بەسەندىكى حەسەننى ریوايەتى كردووه، وە بېيەقىش بەسەندىكى صەھىھ، بىرۋانە: پەرتۈوكى المجموع) (18- 17 /4).

بەلام دەبىت ئەوە بزانىن دروست نىيە بە دوو تەحيات و سەلامىك ئەنجام بدرىت، بۇ ئەوەي وەك نويىزى مەغريبى لىنى نەيەت، چونكە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) رېگرى لە ئەنجامدانى سوننەتى ويتر بە شىوه يە كردووھ (١).

وە دروستە حەوت رېكايىش بکريت، وە دروستە پىنج رېكايىش بىت، بە شىوه يەك تەحياتى تىدا نەخويىنرېت لە كۆتا رېكادا نەبىت، بە بەلگەي ئەو فەرمودەيەي كە ئائىشەي دايىكى باوهەداران (خواى لى رازى بىت) رېوايەتى كردووھ، وە دەلىت: {كان رسول (صلى الله عليه وسلم) يصلى من الليل ثلاث عشرة ركعة، يوتر من ذلك بخمس، لا يجلس في شيء إلا في آخرها} (٢)، واتا: پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) سيانزە رېكاد شەو نويىزى دەكرد، لەو سيانزە رېكاده لە كۆتايىيەكەيەوە پىنج رېكادى بەيەك تەحيات ئەنجام دەدا، دانەدەنىشت بۇ تەحيات خويىندن لە رېكادى كۆتايىدا نەبىت.

وە ئۆم سەلەمه يىش (خواى لى رازى بىت) رېوايەتى كردووھ وە دەلىت: {كان رسول (صلى الله عليه وسلم) يوتر بخمس أو بسبع، لا يفصل بينهن بتسلیم ولا كلام} (٣)، واتا: پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) پىنج رېكاد يان حەوت رېكاد نويىزى ويترى دەكرد، بەشىوه يەك نىۋانى بە سەلامدانەوە و قسە كردن جودا نەدەكردەوە، واتا: هەر پىنج رېكادەكە يان هەر حەوت رېكادەكەي بەسەرييەكەوە دەكرد، لە كۆتايىيەوە بە تەحیاتىك و سەلامدانەوەيەك كۆتايى پى دەھىننا. بابەتى حەوتەم: ئەو كاتانە كە رېگرى كراوه نويىزى سوننەتىيان تىدا ئەنجام بدرىت.

ھەندىك كات ھەيە ئەنجامدانى نويىزى سوننەت تىيدا رېگرى لىكراوه، مەگەر ئەو كاتانە نەبىت كە جياكراونەتەوە، ئەو كاتانە يىش كە رېگرى كراوه نويىزى تىياندا بکريت، پىنج كاتن:-

(١) دارە قوطنى رېوايەتى كردووھ (25-24/2)، وە ھەروەھا حاكمىش رېوايەتى كردووھ (1/304)، وە بەيەقىش بە ھەمان شىوه (3/31)، دارە قوطنى لە بارەي راوىيەكانى ئەم فەرمودەيە ووتويەتى: ھەموويان متمانە پېكراون، وە حاكم لەسەر مەرجەكانى بوخارى و موسلييم بە فەرمودەيەكى صەھىھى داناوه، وە ئىمامى زەھەبىش ھاۋارىيە لەكەلەيدا، وە ابن حەجەريش لە پەرتۈوكى فتح البارى دا ووتويەتى: سەنەدەكەي لەسەر مەرجەكانى ھەردوو شىئى فەرمودە بوخارى و موسلييم، فتح البارى (2/558).

(٢) موسلييم بە فەرمودەي ژمارە (737) رېوايەتى كردووھ.

(٣) ابن ماجە بە فەرمودەي ژمارە (1192) رېوايەتى كردووھ، وە شىئى ئەلبانىش بە فەرمودەيەكى صەھىھى داناوه، بىرۋانە پەرتۈوكى (صحىح ستن ابن ماجە) فەرمودەي ژمارە (980).

**يەكەم:** لە پاش نویزى بەيانىيەوە تاوهەك خۆرەلھاتن، بە بەلگەي ئەو فەرمۇدەيەي کە پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويەتى : { لا صلاة بعد صلاة الفجر حتى تطلع الشمس }<sup>(۱)</sup>، واتا: لە پاش نویزى بەيانى تاوهەك خۆرەلھاتن نویز ناکریت .

**دۇووم:** لەپاش خۆرەلھاتن تاوهەك بەچاو ھەستى بى دەكەيت کەخۆر بە ئەندازەي تىرييڭ بەرز بۇوەتەوە، ئەويش نزىكەي مەتىرييڭ دەبىت، بە كاتىش چارەكە سەعاتىيڭ يان بىست خولەك دەبىت لەپاش خۆرەلھاتن، جا كاتىيڭ خۆرپاش ھەلھاتنى بە ئەندازەي تىرييڭ بەرز بۇوەتەوە، ئىتىركاتى رېگرى كردن كۆتا يىدىت، بە بەلگەي ئەو فەرمۇدەيەي کە پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) بە عمرى كورپى عەبسەي فەرمۇو (خواى لى راپازى بىت) : { صل صلاة الصبح، ثم أقصر عن الصلاة حتى تطلع الشمس حتى ترتفع... }<sup>(۲)</sup>، واتا: نویزى بەيانى بکە، پاشان ئەوھ ئىتىر واز لە نویز كردن بەھىئە، تاوهەك خۆرەلدىت وبەرز دەبىتەوە ...

وھ بە بەلگەي ئەو فەرمۇدەيەي کە عوقبەي كورپى عامر پىيايەتى كردووھ، و پاشتر ئاماژەي بى دىدىن .

**سېيەم:** كاتىيڭ كە خۆرتەواو بەرز دەبىتەوە، و لەناوهەراستى ئاسمان لادەدات بەرۈوى رۆزئاوادا و كاتى نویزى نيوه رۆ دىت، وھك عوقبەي كورپى عامر (خواى لى راپازى بىت) پىيايەتى كردووھ و دەلىت: { ثلاث ساعات كان النبي (صلى الله عليه وسلم) ينهانا أن نصلي فيهن وأن نقبر فيهن موتانا، حين تطلع الشمس بازغة حتى ترتفع، وحين يقوم قائم الظهيرة حتى تزول، وحين تتضيّف للغرب حتى تغرب }<sup>(۳)</sup>، واتا: سى كات هەن کە پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) رېگرى لى كردىن کە نویزىيان تىيدا بکەين و مردووھ كانمانى تىيدا بنىزىن، كاتىيڭ كە خۆرەلدىت و بەرز دەبىتەوە، وھ كاتىيکىش کە لە كاتى نيوه رۆدا خۆرتەواو بەرز دەبىتەوە وله نيوھ راستى ئاسمان لادەدات، وھ كاتىيکىش کە خۆر بەرهەوھ ئاوا بۇون دەپروات تا بە تەواوى ئاوا دەبىت .

(1) بوخارى بە فەرمۇدەي زمارە (586) و موسىلىم بە فەرمۇدەي زمارە (728) پىيايەتىيان كردووھ.

(2) موسىلىم بە فەرمۇدەي زمارە (832) پىيايەتى كردووھ .

(3) موسىلىم بە فەرمۇدەي زمارە (831) پىيايەتى كردووھ .

**چوارم:** له پاش نویزی عهسر ههتاوه کو خور ئاوا ده بیت، به به لگه‌ی ئه و فه رمووده‌یه که پیغامبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) فه رموویه‌تی : { لا صلاة بعد صلاة الفجر حتى تطلع الشمس، ولا صلاة بعد صلاة العصر حتى تغيب الشمس }<sup>(۱)</sup>، واتا: له پاش نویزی بھیانی تاوه کو خور هه لھاتن نویز ناکریت، وه له پاش نویزی عهسر ههتاوه کو خور ئاوا ده بیت .

**پینجهم:** کاتیک خور بھره‌وہ ئاوا بون رویشت تاوه کو به تھواوه‌تی ئاوا ده بیت، وھک له فه رمووده‌کانی پیش‌سوتردا باسمان کردن، ئه م پینج کاته‌یش خوی لھ خویدا لھ سی کاتی دیاریکراودا قه‌تیس بون، ئه وانیش: له پاش نویزی بھیانی‌وہ ههتاوه کو خور بھ ئهندازه‌ی تیریک بھرز ده بیت‌وھ، وھ کاتیک خور ده‌گاته ناوه‌راستی ئاسمان ولھو ئاسته لاده‌دات، وھ له پاش نویزی عهسر ههتاوه کو خور بھ تھواوه‌تی ئاوا ده بیت .

سہبارہت به حیکمه‌تی ریگری کردنی ئه م کاتانه‌یش: پیغامبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) رونی کرد وھت وھ که بیباوه‌ران لھ کاتی هه لھاتن و ئاوا بونیدا روژ ده پھرسن، بویه نویز کردنی موسلمان لھو کاته‌دا خو چوواندنه بھوان، لھو فه رمووده‌یه که عهمری کور عه بسہ (خوا لئ پرازی بیت) ریوایه‌تی کردبوو ھاتبوو : { فإنها - أى الشمس - تطلع حين تطلع بين قرن شيطان، وحينئذ يسجد لها الكفار ... فإنها تغرب حين تغرب بين قرن شيطان، وحينئذ يسجد لها الكفار }<sup>(۲)</sup>، واتا: چونکه خور کاتیک هه لدیت لھ نیو هه ردوو شاخی شهیتانه‌وھ هه لدیت، لھو کاته‌دا بیباوه‌ران سوژده‌ی بوده بھن، وھ هه روه‌ھا کاتیک که خور ئاوا ده بیت لھ نیو هه ردوو شاخی شهیتانه‌وھ ئاوا ده بیت، لھو کاته‌دا بیباوه‌ران به هه مان شیوه سوژده‌ی بوده بھن .

ئه وھی باسمان کرد به لگه‌ی کاتی هه لھاتن و ئاوا بونی خور بون، به لام سہبارہت به کاتی بھرزوونه‌وھی خور ولادانی لھ ناوه‌راستی ئاسمان، پیغامبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) لھو فه رمووده‌یه پیش‌تووتراونی کرد وھت وھ بومان و فه رموویه‌تی : { فإن حينئذ تسحر جهنم }<sup>(۳)</sup> .

(۱) بخاری به فه رمووده‌ی زماره (586) و مولیم به فه رمووده‌ی زماره (728) ریوایه‌تیان کرد وھ .

(۲) مولیم به فه رمووده‌ی زماره (832) ریوایه‌تی کرد وھ .

(۳) بھ شیک لھو فه رمووده‌یه که ئیمامی مولیم به فه رمووده‌ی زماره (832) ریوایه‌تی کرد وھ .

واتا: چونکه لهو کاته‌دا ئاگرى دۆزەخ هەلّدەگىرسىزىت وئامادە دەكىرىت .

لەم كاتانەي كە باسمانكىرد نويىزى سوننەت كردن تىياندا دروست نىيە، مەگەر ئەو نويىزانە نەبىت كە بە بەلگەي فەرمۇودەيى صەحىح جودا كراونەتەوە، وەك ئەنجامدانى دووركاتى نويىزتەواف كردن، بە بەلگەي ئەو فەرمۇودەيى كە پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويەتى : {يابنى عبد مناف لا تمنعوا أحدا طاف بهذا البيت وصلى فيه، أية ساعة شاء، من ليل أو نهار} <sup>(۱)</sup>، واتا: ئەي نەوهكانى عەبدومەناف رېڭرى لەھىچ كەسىك مەكەن كە تەوافى ئەم مالە بکات و نويىزى تىيدا ئەنجام بىدات، هەر كاتىك بى، شەو بىت يان رۆز ..

ھەروھا قەزا كردنەوە و گىرمانەوە نويىز سوننەتى بەيانى لە دواى نويىز بەيانى، وە گىرمانەوە وقەزا كردنەوە سوننەتى نيوھرۇ پاش نويىزى عەسر، بە تابىبەتى ئەگەر هاتتوو ئەو كەسە نويىزى نيوھرۇ و عەسرى پىكەوە كۆ كردىبىتەوە .

ھەروھا كردىنى ئەو نويىزانەي كە ھۆكاري تابەيتى خۆيانىيان ھەيە، وەك ئەنجامدانى نويىزى مردوو، وە سوننەتى بەخىرەاتنى مزگەوت (تحية المسجد)، وە نويىزى مانگ و خۆر گيران، وە قەزا كردنەوە ئەو نويىزانەي فەوتاون ولەدەست چوون لەو كاتانەدا، ئەويش بە بەلگەي گشتگىرى ئەو فەرمۇودەيى كە پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويەتى : {من نام عن صلاة أو نسيها فليصلها إذا ذكرها} <sup>(۲)</sup>، واتا: هەركەسىك خەوى پىيدا كەوت لەكاتى نويىزىكدا يان لەبىرى چوو، ئەوا ھەركاتىك بىرى كەوتەوە با ئەنجاميان بىدات .

وە لەبەر ئەوھى نويىزە فەرزەكان وەك قەرز وان بەسەر مروقەوە، بۆيە مروق واجبە لەسەرەي قەرزەكانى بىداتەوە، بۆيە هەركاتىك مروق بىرى كەوتەوە دەبىت بىيانكاتەوە ..

(۱) داود بە فەرمۇودەيى زمارە (1894) و تىيرمۇذى بە فەرمۇودەيى زمارە (868) پىياپەتىيان كردووە، وە ووتويەتى: ئەم فەرمۇودەيى كى حەسەن و صەھىجە، وە ابن ماجەش بە فەرمۇودەيى زمارە (1254) پىياپەتى كردووە، وە حاكم لە موسىتەدرەكدا گىرماۋىتەيەوە بە فەرمۇودەيى كى صەھىجى داناوه، وە ئىمامى زەھەبىش ھاپرایە لەگەلّىدا، وە شىخ ئەلبانىش بە صەھىجى داناوه، بېۋانە پەرتۈوكى: (صحيح ابن ماجه) فەرمۇودەيى زمارە (1036).

(2) موسلىم بە فەرمۇودەيى زمارە (684) پىياپەتى كردووە .

[ لهخوای گهوره و میهرهبان داواکارین لهو کهسانهمان بگیریت که پاریزگاری له نویژه سوننه‌ته‌کان ده‌که‌ن، چونکه نویژه سوننه‌ته‌کان که‌مو کورتی نویژه فه‌رزه‌کان پرده‌که‌نه‌وه، ومرؤف و لیده‌کات هه‌میشه دل وده روونی پابه‌ست بیت به خوای گهوره‌وه، خوایه لاشه و جه‌سته‌ی هه‌موومان له ئاگری دوزه‌خ بپاریزه ] وه‌رگیر

وصلی الله وسلم على سیدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم